

UNDE POT SA OBTIN
MAI MULTE
INFORMATII?

Va rugam sa luati legatura

cu

Ana Ulloa-Gómez

**Coordonatoarea
comunitatii bilingve
Oficiul de invatamant bi-
lingv
si programe inrudite**

**Tel. (313) 719-0206
or (313) 873-6773**

Scopul nostru este:

**“Sa cladim o relatie puternica si
semnificativa
intre scoli si comunitatile
bilingve pe care le ajutam ”**

**Implicatia comunitatii este
egala cu succesul la
invatatura!**



SCOLILE PUBLICE DIN DETROIT

Membrii inspectoratului scolar din Detroit

Honorable Carla D. Scott, M.D., President

Honorable Joyce V. Hayes-Giles, Esq., Vice President

Honorable Reverend David Murray

Honorable Ida Short

Honorable Marie Thornton

Honorable Reverend Jimmy Womack, M.D.

Honorable Otis Mathis, III

Honorable Annie Carter

Honorable Tyrone Winfrey

Honorable Terry Catchings

Honorable Marvis Cofield

**Connie K. Calloway, Ph.D.
Inspector general**

**Shirley Brown
Inspector adjunct
Programa de invatamant**

**Maria Elena Silva Vasquez
Director**

Oficiul de invatamant bilingv si programe inrudite

In conformitate cu Title VI din Legea drepturilor civile din 1964, Title IX din Schimbari in invatamant din 1972, Sectiunea 504 din Legea de reabilitare din 1973, Legea de discriminare de varsta din 1975, si Legea americanilor incapacitati din 1990, Inspectoratul scolar al districtului din orasul Detroit a luat masura ca nici unei persoane sa nu i se ia dreptul la beneficii sau sa fie supus discriminarii in timpul oricarui program sau activitati sau la angajare, bazat pe rasa, culoare, religie, origine nationala sau stramosi, sex, varsta, infirmitate, inaltime, greutate, sau statutul matrimonial. Intrebari cu privire la discriminare pot fi adresate la: The Office of Civil Rights, 7430 Second Avenue, 4th Floor, Detroit, MI 48202 (313) 873-7340.

**PROGRAMELE DE
INVATAMANT
BILINGV**

SCOLILE PUBLICE DIN
DETROIT

**Oficiul de invatamant bilingv si
programe inrudite**

**Maria Elena Silva Vasquez, Director
Albert Kahn Building
7422 Second Avenue—Suite 3
Detroit, MI 48202
Tel. (313) 873-4020
Fax (313) 873-8596**



**BENEFICII PENTRU
COPILUL DVS.!**

Scopul programului de invatamant bilingv este sa:

Ajute elevii care invata limba engleza sa stapaneasca standardurile cerute de catre stat si sa foloseasca programa principala de insusire a limbii engleze.

Pe cine ajuta programul de invatamant bilingv?

Programele de invatamant bilingv ajuta elevii care vorbesc in casa o alta limba decat engleza si au nevoie sa-si insuseasca limba engleza.

Deasemenea, programele ofera o invatare a cunostintelor in limba vorbita de catre copil in timp ce el/ea invata limba engleza.

Cum o sa ajute programele de invatamant bilingv copilul meu?

Programul bilingv:

Ofera acces la programa si standardurile cerute de catre stat;

Preda limba engleza elevilor care o invata folosind metode adecvate;

Ajuta sa cladeasca cunostintele si invatarea obiectelor principale in limba vorbita de elev si engleza; si

Sa dezvolte in elevi, increderea in sine si mandria culturii lor.

TOTI COPIII TREBUIE SA PARTICIPE IN MOD ACTIV INTR-O PROGRAMA BINE ECHILIBRATA

Copilului meu I se vor predca aceleasi obiecte si va invata aceleasi cunostinte ca si elevii din programele normale?

Toti elevii din invatamantul bilingv trebuie sa primeasca o educatie bazata pe Standardurile Departamentului de invatamant al statului Michigan si Perspectivele de invatare a cunostintelor la nivelul de clasa (GLCE) la toate obiectele principale.

O programa principala care foloseste o metodica aprobata faciliteaza insusirea limbii engleze.

Va invata copilul meu limba engleza?

Cunoasterea perfecta a aptitudinilor de ascultare, vorbire, citire si scriere este ceruta de catre program, dupa cum a fost ordonata de NCLB (Nici un copil sa nu ramana in urma). Invatarea limbii engleze ca a doua limba (ESL) este o parte integrala a programului de invatamant bilingv. Invatarea propriu-zisa incepe in limba vorbita de elev si apoi se continua in engleza.

Cine este responsabil cu predarea in programul de invatamant bilingv?

Profesorii trebuie sa aibe calificare inalta pentru ca sa predea in programul de invatamant bilingv si sa intruneasca necesitatile de limba specifice ale elevilor.

Cum pot sa se implice parintii bilingvi?

Pentru ca elevii sa participe in program este necesara aprobarea parintilor.

Parintii pot sa lucreze ca voluntari in activitatile care au loc in salile de clasa.

Parintii pot sa incurajeze copiii lor sa obtina succes, oferindu-le un loc pentru studiat si sa demonstreze interes in temele scolare.

Parintii pot sa intrebe profesorul copilului sau directorul pentru a deveni membri ai organizatiei comunitatii din scoala locala (LSCO) sau al Asociatiei de parinti si profesori (PTA). Ei trebuie sa contacteze directorul sau parintele care face contactul pentru mai multe informatii.

